ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΠΕΜΠΤΗ 17 Ἰανουαρίου 1924

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΩΝ ΑΡΧΩΝ

ΜΥΤΙΛΗΝΗ — ΕΤΟΣ Η. — ΑΡΙΘ. 2185 — ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ ΛΕΠΤΑ 50 — ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΣΤΡ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ — ΓΡΑΦΕΙΑ: Λεωφόρος Γεωργίου τοῦ Α'.

ΔΥΣΧΕΡΕΣ
ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Ἡ «Κυβέρνησις συγκροτηθεῖσα», ἤρχισε τὸ δυσχερὲς—δυσχερέστατον—ἔργον της. Ὁ κ. Βενιζέλος, ἀντλαβὼν τὴν ἀρχηγίαν αὐτῆς, δὲν ἔθεσεν ἁπλῶς ἑαυτὸν ἀντιμέτωπον ὅλων τῶν ἀπασχολούντων μεταν τοιαύτην ἢ τοιαύτην λύσιν. Ὁ κ. Βενιζέλος ἠθέλησεν νὰ γένῃ ὁ θεραπὼν τῆς νοσηρᾶς ψυχικῆς καταστάσεως τοῦ Ἔθνους καὶ εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ ἀκριβῶς ἐγκειται ἡ μεγίστη δυσχέρεια τοῦ ἔργου ἐσταθῆ εἰς τὸ σημεῖον τῆς συγκρούσεως στοιχείων λυσσωδῶς ἐχθρῶν, ἐλπίζων νὰ εὕρῃ ἔδαφος διὰ νὰ πραγματοποιήσῃ ὄχι πλέον τὴν συνεννόησιν, ἀλλ' αὐτὴν τὴν συμφιλίωσιν τῶν πολεμίων.

Τὸ πρᾶγμα τοῦτο, κρινόμενον ὡς πρόθεσις ἁπλῆ, δύναται κατ' ἀρχὴν νὰ θεωρηθῇ ὡς παραλογισμὸς καὶ οὐτοπία· δεδομένου ὅμως ὅτι ἀποτελεῖ μίαν προσπάθειαν, διευθυνομένην ἀπὸ πολιτικὸν ἐγκέφαλον ἀξιοθαυμάστου δυνάμεως καὶ ἀντοχῆς, πρέπει νὰ ἐλπίζωμεν ὅτι θὰ ἔχῃ κάποιαν ἀπόδοσιν σημαντικήν, ἂν ὄχι τελείαν ἐπιτυχίαν.

Τὸ ἀποτέλεσμα αὐτὸ τεκμαιρόμενα καὶ ἐκτὸς στάσεως τῶν νομιμοφρόνως σκεπτομένων ἀντιβενιζελικῶν κύκλων οἱ ὁποῖοι ἀπροκαλύπτως ἐκήρυξαν τὴν ἀνάγκην τῆς ὑπὸ ἐκλογῆς τοῦ ἔργου τοῦ Βενιζέλου, διαγνώσαντες εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς τὴν ἀνοπτοεθοβουλίαν καὶ εἰλικρινῶς πατριωτικὴν σκοπιμότητα του. Ἐκ τῆς στάσεως τῶν παραγόντων τούτων γεννᾶται ἡ ἐλπίς, ὅτι ἐν τέλει θὰ ἐπιτευχθῇ συμφωνία μεταξὺ ὅλων των μετριοπαθῶν καὶ ὑγιῶν πολιτικῶν στοιχείων τῆς χώρας.

Ἐπερχομένης τῆς συμφωνίας ταύτης, θὰ δημιουργηθῇ μέτωπον ἰσχυρὸν κατὰ τῆς πεισμονῆς καὶ ἀδιαλλάκτου στάσεως ὠρισμένων κύκλων καὶ τῶν βασιλοφρόνων καὶ τῶν ρεζοσπαστικῶν δημοκρατικῶν, τῶν ὁποίων ὅλαι αἱ προσπάθειαι κατατείνουν εἰς τὴν κλιλέργειαν μέσους καὶ παθοῦς καὶ πολιτικῆς ἐχθρότητος θανασίμου.

Ἡ παρατηρουμένη σήμερον διάσπασις τῶν δυνάμεων τὰς ὁποίας διέθετον προ ὀλίγου καιροῦ μόλις, οἱ δύο οὗτοι πόλοι τῆς πολιτικῆς ἀδιαλλαξίας, καὶ ἡ διαρροὴ αὐτῶν προς τὸ παρεντεθὲν στρατόπεδον τῆς Συνεννοήσεως καὶ Συμφιλιώσεως, ἀποτελοῦν εὐχάριστα συμπτώματα, τὰ ὁποῖα ὑπόσχονται νὰ δώσουν τὴν νίκην εἰς τὰς ὑπερνικηθεῖσας εἰρηνευτικὴν προσπαθείας τοῦ Βενιζέλου.

Χωροῦντες ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας, δυνάμεθα νὰ ἔχωμεν ἀπόλυτον πεποίθησιν ἐπὶ τὸ μέλλον τῆς χώρας. Οἱ ἄλλως πως σκεπτόμενοι καὶ ἀποτελοῦντες προφανῶς βουλευσκοποῦν τὴν πραγματικότητα κατὰ τρόπον ἀπατηλόν, κατὰ τρόπον ὅμως ὁ ὁποῖος δέντοῦς ἐμπιστεύεται ἐκφέρουν τὰ περιορματῶν ἀνέφεώτων ἐξελιγμένα μεχρὶ βαθμοῦ ἀσφαλείας προς τὸ πρόσωπον τοῦ ὑπερόχου κυβερνήτου ὁ ὁποῖος ἀνέλαβε νὰ διαδραματίσῃ τὸ πρόσωπον τοῦ εἰρηνευτοῦ τῶν παθῶν, τοῦ ἰσοπεῦοτοῦ τῶν ἀντιλήψεων, τοῦ συμφιλιωτοῦ τῶν ἐχθροτήτων.

Ἐπιθυμοῦμεν εἰδικότερως νὰ τονίσωμεν ὅτι πολὺ κακὴν ὑπηρεσίαν προσφέρουν εἰς τὸ Ἔθνος οἱ οὕτω πως πιστεύοντες ὅτι, κάμνουν ἐπίδειξιν πολιτικῆς σοφίας καὶ διορατικότητος, ὅταν αὐτοὶ ἀκριβῶς καλλιεργοῦν τὸ ἔδαφος ἐφ' οὗ ἀπλοῦται ἡ ἀντίδρασις τῶν κακοποιῶν δυνάμεων καὶ ἀσυνειδήτως γενόνται συνεργοί. Εἶναι γνωστὸν ἄλλως τε, ὅτι ἡ μάλλον ὀλιγοχρόνιος καὶ ἐπιφοβὸς ἀντίδρασις δὲν εἶναι ἡ προερχομένη ἀπὸ τὴν ἐχθρικὴν ἀντιπολίτευσιν ἀλλ' ἀπὸ τὴν ἄρνησιν τῶν ὁμοιοθοξούντων μερῶν. Αὐτὸ πρέπει νὰ τὸ καλοσκεφθοῦν ἑκάστοτε, τῶν ὁποίων ἡ καλὴ πρόθεσις δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ τεθῇ ἐν ἀμφιβόλῳ. Δὲν τοὺς ἐμποδίζει κανεὶς ἐὰν ἐπιθυμοῦν νὰ διατηροῦνται ἐνεπιφυλακτικότητι, νὰ προσυλασσωνται ὅμως ἀπὸ τοῦ νὰ προβλέπουν εἰς ἐκδηλώσεις τοῦ νοσηροῦ των πεσσιμισμοῦ.

ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ ΤΩΝ ΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΛΕΙ Ο ΓΚΟΡΚΥ

Εἰς τὴν «Δεκαπενθήμερον Ἐπιθεώρησιν» τοῦ Λονδίνου δημοσιεύεται ἐνδιαφέρουσα συνέντευξις μὲ τὸν Μάξιμον Γόρκυ ἐπὶ τῆς τέχνης καὶ τῶν ἔργων του. Ὁ Ρῶσσος συγγραφεὺς δηλοῖ ὅτι δὲν τοῦ ἀρέσουν τὰ ἔργα του (τὰ θεατρικά), τὰ ὁποῖα θεωρεῖ κακοφτιαγμένα.

«Τὸ τελευταῖο μου, ὁ «Γέρων», ἴσως νὰ μὴ εἶνε τόσον κακὸν ὅσον τὰ ἄλλα· τὸ ἔγραψα πρὸ ἐτῶν. Ἐπαίχθη εἰς τὴν Ρωσσίαν, ἀλλὰ δὲν ἐδημοσιεύθη. Θὰ τὸ μεταφράσω.

»Εἶνε ἔργον ποὺ μπορεῖ νὰ τὸ ρίψετε στὴ φωτιά. Ἴσως νὰ προκαλέσῃ ἐνδιαφέρον εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας. Εἶνε ἕνα θέμα ποὺ ἀρέσει εἰς τοὺς Ἀμερικανούς.

»Εἶνε ἡ ἱστορία ἑνὸς ἐξορίστου εἰς τὴν Σιβηρίαν, ὁ ὁποῖος μετὰ μακροὺς ἀγῶνας κατώρθωσε νὰ κάμῃ ἕνα ἐμπόριον. Ἀλλ' ὑπάρχει ἕνας ἄλλος ἄνθρωπος, ὁ ὁποῖος γνωρίζει τὸ παρελθόν του καὶ ὁ ὁποῖος βαθμιαίως καταστρέφει τὴν ζωήν του.

»Οὐδέποτε ἐμελέτησα τὴν τεχνικὴν τοῦ θεάτρου. Χωρὶς ἐνδοιασμὸν εἰς τὴν ἀρχὴ μὲν εἶνε ἰσχυρὸς ἄνθρωπος. Ἀλλ' ἴσως τὸ ἤξερε μὲν τὴν τέχνη ἀν ἐπιχειρεῖ νὰ τὴν τέχνη αὐτήν.

»Ὁ «Γέρων» μοῦ ἐφαίνετο ἀσθενὴς ἐπὶ ἐξαιρετικὴν μεγάλη. Ἐδημιουργεῖ ἐν ἀρχῇ μὲν ἀφῆμισμὸν μεγάλη, ἀλλ' ἠρεμεῖ σιγὰ σιγὰ τὴν ἐγκαταλείψῃ.

»Πηγὴ πόσης ἰσχύος εἶνε μία ψυχή, ἡ ἁπλὴ ἐκείνη ἐπὶ ἱππάσεις τῆς ζωῆς. Ὅσον ἡ ψυχὴ εἶνε ἰσχυρὴ, ὀσελλοῦ ἐπίσης παρόμοι. Ἡ μεγάλη τῆς ἐφαρμογὴ δὲν ἔχει πολὺ ἐπιτυχεῖ σημασίαν.

»Ἡ ἰδέα, τὴν ὁποίαν ἠθέλησα νὰ ἐκφράσω ἐν τῇ ἐξῇ: Ἡ σωτηρία δὲν ἐκφέρεται ἐν ἀνθρώπῳ ἀλλὰ ἐν τῷ κόσμῳ.

»Ὁ κόσμος δὲν εἶνε κακός. Ἂν μᾶς φαίνεται τοιοῦτος, δὲν ἔρχομεν παρὰ νὰ κατηγορήσωμεν ἑαυτοὺς, διότι ἡμεῖς εἴμεθα οἱ κακοί. Ὁ κόσμος εἶνε ἀμεταβλήτως καλός.

»Εἶνε ἕνας κόσμος εὐτυχής. Ἡμεῖς εἴμεθα οἱ μόνοι δημιουργοὶ τῶν τραγῳδιῶν, αἱ ὁποῖαι ἐξελίσσονται ἐν αὐτῷ. Ἂν ὁ κόσμος ἦτο κακὸς καὶ ὁ ἄνθρωπος θῦμά του, δὲν θὰ μᾶς ἀπεμένετο ἢ νὰ κρεμασθῶμεν ὅλοι. Ἀλλὰ δὲν κρεμόμεθα. Ἐξακολουθοῦμεν νὰ ζῶμεν, νὰ φτιάνωμεν σπίτια, νὰ ἐξακολουθῶμεν τὰς ἐργασίας μας καὶ νὰ ἐλπίζωμεν.

»Καὶ ἐξακολουθοῦμεν νὰ ἐλπίζωμεν, διότι ὁ κόσμος εἶνε καλός, καὶ ἡ ζωὴ εἶνε γλυκεία. Ὁ ἄνθρωπος, ὁ ὁποῖος ἀνεμένετο ἐξ ἐγωισμοῦ καὶ τὴν φλόγωσις. Ἡ σωτηρία εἶνε ἡ μόνη του ἐνασχόλησις καὶ ὁ μόνος πόθος τῆς ζωῆς του. Δὲν βλέπει πρὸς τὰς δόδνας του. Πῶς νὰ μὴ εἶνε ἄθλιος; Τοῦτο εἶνε σφάλμα του.

»Ὁ «Γέρων» εἶνε ριζικῶς διάφορος ἀπὸ τὰ ἄλλα ρωσσικὰ ἔργα. Ἔχει ὀλίγον ἀπὸ ἐνεῖνο τὸ ὁποῖον ὁ κόσμος ἀποκαλεῖ «σημερινὴν ρωσσικὴν πεῖσμα». Κατεβεκνύει μεταξὺ ἄλλων, τὰς πιθανότητας τῆς ἀνθρωπίνης θελήσεως. Διακηρύσσει τὴν ἐπιστρεφὴ τοῦ ἀτόμου.

»Ἡ Ρωσσία δὲν εἶνε ὅτι οὐσιωδῶς ὁποιοδήποτε, ὅτε ἀνωμαλίας κυνική. Ἡ νέα ρωσσικὴ φιλολογία μετεβάλλει ὁρίζοντα. Ἡ σύγχαρίς, ἡ περιφρόνησις καὶ ὁ θυμὸς δὲν εἶνε πλέον τὰ μόνα εἴματα τὰ ὁποῖα ἐνδυόμεθα τὰ χειροῦμεν.

»Ὅταν εἶμαι ἀσθενὴς ἀπιχάνομαι ἐκεῖνο. Δὲν ἔχω πεῖρα ὁ μικρὸν σῶμα μου. Διὰ τὸ περιέχεται σιωπηρῶς μου. Ἀκούω εἰς τὰς φλέκας, ἐκτυπῶν ἀνηλεῶς. Πρὸ δίγων ν' ἀποθάνω ἐκ πείνης. Καὶ ποτὲ τοῦτο ἐκ ὀφείλματός μου. Ὠφαλα τὸ ἀπεφύγω τὸ στενοχωρίες αὐτοῦ.

»Ἤδη ἀντιλαμβάνεσθε ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα ἔγραψα περὶ Δοστογιέβσκυ καὶ Τολστόϊ. Ἀμφότερα εἶνε μεγάλοι καλλιτέχναι. Ἀλλ' ἡ ἐπίδοσις των ὑπῆρξε ἄνισα. Ἡ φιλοσοφία τῆς ἀσκήσεως, τὴν ὁποίαν ἐκπροσωπεῖ ὁ Τολστόϊ, ἀπέχει ἀπὸ τὴν ἀλήθειαν. Ὁ Δοστογιέβσκυ ἐκπροσωπεῖ τὴν ἀλήθειαν καὶ τὴν πρωτοβουλίαν.

»Ἐὰν κοιλλιτέχης ὅπως ὁ Φιωμπέρ, ὅπως, εἰ ἐμὲ κρίνετε τὸν ἴδιον κα τὴν πολιτικῆς ἔχει δικαίωμα νὰ «ἔτρῃ τὰ πάντα. Δὲν συνδέεται πρὸς τὸν Τολστόϊ καὶ τὸν Δοστογιέβσκυ παράδοξα διὰ ἐκδεξιήσεων τὴν τέχνη τῶν ἐθνῶν ἀνδρῶν.»

Ὁ Γόρκυ ὁμιλεῖ διὰ μακρὸν περὶ τοῦ Τολστόϊ καὶ ἐκθαυμάζει τὴν δύν τῶν βιβλίων μόνφασιν τῶν λτῶν. Ὁ Γόρκυ ἐξῆρε ὀτόπιν τὴν μεγάλην ἐπίδρασιν τὴν ὁποίαν ἐξήσκησαν ἐπὶ τῆς τέχ; ρωσσικῆς γενεᾶ τὰ ἔργα τοῦ Ἀμερικανοῦ Τζὼκ Λόντον.

Ὁ Γόρκυ δὲν φέρει πλέον τὰ μακρυὰ μαλλιά, τὰ ὁποῖα ἔπιπτον ἄλλοτε εἰς τοὺς ὤμους του. Ἡ κόμη του εἶνε μικροτέρα καὶ ἔχει λευκανθῇ. Ἐπειδὴ ὁ Γόρκυ δὲν γνωρίζει ἀγγλικὰ καὶ ὁ λαβὼν τὴν συνέντευξιν δὲν γνωρίζει ρωσσικὰ ἡ συνέντευξις ἐλήφθη διὰ διερμηνέως.

ΕΙΔΗΣΕΙΣ
ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑΝ

— *Ἀνεισήκωμα 500 λιρῶν*

Ἄγκυρα, 14. — Κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίαν τῆς Μ. Ἐθνοσυνελεύσεως ἐξηκολούθησαν αἱ συζητήσεις ἐπὶ τοῦ πέμπτου ἄρθρου τοῦ περὶ στρατολογίας νόμου. Ἡ κατ' ἀρχὴν ἀποδοχὴ ἢ μὴ τοῦ ἀντισήκωματος ἐτέθη καὶ παίν ἐπὶ ψηφοφορίαν δι' ὀνομαστικῆς κλήσεως. Διὰ ψήφων 165 κατὰ 34 τὸ ἀνεισήκωμα ἐγένετο δεκτόν. Τρ ἐ, ἠρνήθησαν ψῆφον.

Ἄγκυρα, 14. — Κατὰ τὸ τροποποιηθὲν δεν ἄρθρον τοῦ περὶ στρατολογίας νόμου, τὸ ὁποῖον ἔγινε ἀποδεκτόν, εἰ μὴ συμπληρώσωσι, τὰς προκαταρκτικὰς ὅλων σπουδὰς, στρατεύσιμοι, θὰ συμπληρώσωσιν αὐτὰς κατὰ τὴν ἐνεργὸν αὐτῶν ὑπηρεσίαν συμφώνως ἰδιαιτέρου προγράμματι. Κατ' ἄλλην παρ.γραφὴν, τὰ 10 ἔτη ἐκκρεμοῦς εἰρηνεῖ εἰσπραττόμενον ἀνεισήκωμα, τὸ ὁποῖον ὡρίσθη εἰς 500 λίρας, θὰ ἀνηκεῖ εἰς τοὺς ἰδιαιτέρους, πρὸ ὀλοκλήρου.

— *Ἄρσις μέτρων ἐν Τουρκίᾳ καὶ ἐν Ἑλλάδι*

Ἄγκυρα, 14. — Συνῆλθον εἰς σύσκεψιν παρ' ᾧ πρωθυπουργῷ Ἰσμὲτ πασᾶ ὁ ἐπιτετραμμένος τῆς Ἑλλάδος κ. Πολίτης καὶ τὰ μέλη τῆς ἐπὶ τῆς ἀντιλλαγῆς ἐμπορικῆς καὶ συζητήσαντες τὰ γενικὰ μέτρα τὰ θεσπισθέντα διὰ τοὺ, ἐν Ἑλλάδι Τούρκους ὑπηκόους καὶ διὰ τοὺς ἐν Τουρκίᾳ Ἕλληνας ὑπηκόους ὑπὸ τῶν δύο μερῶν ἀπεφάσισαν τὴν ἄρσιν των. Ὁ κ. Πολίτης ἐγνωστοποίησεν εἰς τὴν κυβέρνησίν του τὴν ἀπόφασιν περὶ ἄρσεως καὶ ἐξήτησεν ἀπαντήσίν τῆς.

Ὁ πρωθυπουργὸς τῆς Ἑλλάδος δι' ἀπαντητικοῦ τηλεγραφήματός του ἐδήλωσεν ὅτι καὶ ἡ Ἑλλὰς δέχεται τὴν ἀπόφασιν ταύτην.

— *Ἀμερικανικὰ πολεμικὰ εἰς τὸν Εὔξεινον*

Διὰ πρώτην φορὰν ἀπὸ τοῦ ἐντεῦθεν ἀπόπλοῦ τῶν ξένων πολεμικῶν δηλόον διὰ τοῦ Βοσπόρου πολεμικὰ σκάφη. Πρόκειται περὶ τῶν δύο Ἀμερικανικῶν καταδρομικῶν «Μὰκ Κόρμηκ» καὶ «Σίμπσον» (Νο 232 καὶ 238) τὰ ὁποῖα συμφώνως πρὸς τοὺ, ὅρους τῶν συνθηκῶν τῆς Λωζάνης δὲν ἐσταθμευσαν οὐδόλως ἐν τῷ λιμένι. Ἀπεσπάσθησαν ἀπλῶς ἐκ τῶν ἐν τῇ Μεσογείῳ Ἀμερικανικῶν ναυτικῶν δυνάμεων καὶ κατευθύνονται πρὸς τὴν Μ. Θάλασσαν πρὸς ἀναζήτησιν τοῦ ναυαγίου τοῦ καταποντισθέντος ἐν τῷ Εὐξείνῳ ἀμερικανικοῦ ἐμπορικοῦ πλοίου «Κόνεζως» καὶ Ἴσως ἀκόμη διὰ νὰ παραλάβουν τοὺς ἐπιζήσαντας ναυαγούς. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ ἡ Α. Ε. ὁ Ἀδνὰν βὲγ ἀπέδωκε ὑπόμνημα πρὸς τοὺ ἐνταῦθα ἀντιπροσώπους τῶν ξένων δυνάμεων δι' οὗ ζητεῖται ὅπως τοῦ λοιποῦ τὰ ξένα πολεμικὰ πλοῖα χωρεῖζουν τὴν σημαίαν εἰς τὰ τουρκικὰ ὕδατα διὰ τῶν ἐνομιμένων κανονισμῶν.

Τὰ τηλεβόλα τοῦ Γενῆ Καλὲ, ἐν Σμύρνῃ, καὶ Σιλιμὲ, ἐν Κωνὴ πόλει, θὰ ἀποδίδουν τὰς τιμάς.

— *Ἡ Ἀμερικὴ διὰ τὴν Ρωσσίαν*

Τηλεγραφεῖται ἐκ Βοσσιγκτώνος: Ἐκ συνδιαλέξεων μετὰ τοῦ κ. Κουλιτζ καὶ διαφόρων πολιτικῶν προσωπικοτήτων τοῦ Λευκοῦ Οἴκου συνάγεται ὅτι ὁ Πρόεδρος δὲν ἠθελοξεγιόμην ὅσον ἀφορᾷ τὴν Ρωσσίαν καὶ δὲ ἀντιοῦται ὅσον οὐδέποτε εἰς τὴν ἀναγνώρισιν τῆς σημερινῆς Ρωσσίας ὑπὸ τῆς Ἀμερικῆς. Ὁ κ. Κουλιτζ διὰ τῆς τοιαύτης στάσεώς του δὲν θέλει νὰ ἐκθηλώσῃ ἀποδοκιμασίαν διὰ τὸ σοβιετικὸν καθεστὼς, ἀλλ' ἐννοεῖ νὰ καθορίσῃ ὅτι θὰ ἀνεταχθῇ δι' ὅλων τῶν δυνάμεών του εἰς τὴν ἀναγνώρισιν ὑπὸ τῆς Ἀμερικῆς πάσης κυβερνήσεως; ἐν Ρωσσίᾳ, οἱαδήποτε καὶ ἂν εἶναι ἡ μορφή τη, ἐὰν δὲ ἤθελεν ἀναδειχθῇ ἡ κυβέρνησις αὕη διὰ δημοψηφίσματος, εἰς τὸ ὁποῖον θὰ ἐλάμβανε μέρος; δὴ ἡ χώρα ἄνευ διαιρέσεως.

Ἀρ' ἑτέρου ὁ γερουσιαστὴς Λότζ, ἡγέτης τῶν συντηρητικῶν δημοκρατικῶν ἔχων τὴν πλεισονοψηφίαν εἰς τὴ Ἀμερικανικὴν κοινοβουλίαν, ἐξεφώνησεν εἰς τὴν Γερουσίαν σφοδρὸν λόγον κατὰ τοῦ Σοβιετικοῦ καθεστῶτος. Λέγεται ὅτι ὁ λόγος οὗτος ἔνυχε τὴ: προκαταβολικῆς ἐπιδοκιμασίας τοῦ προέδρου Κουλιτζ.

Ὁ ρήτωρ ὑπέμνησεν ὅλας τὰς κατηγορίας, τὰς ὁποίας διεύπωσεν ἐναντίον τῆς Γ'. Διεθνοῦς ὁ ὑπουργὸς τῶν ἐξωτερικῶν καὶ προσέθεσε:

«Οἱ Ρῶσσοι κομμουνισταὶ ἐπιχειροῦν νὰ εἰσδύσουν καὶ παρ' ἡμῖν ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς διπλωματικῆς ἀσπίδος καὶ ν' ἀνατρέψουν δὴν τὴν ὑπάρχουσαν ὀργάνωσιν τῆς ἐργασίας, νὰ προσβάλουν τοὺ: ἀμερικανικοὺς νόμους καὶ νὰ προκαλέσουν τὸν ἐμφύλιον πόλεμον».

ΣΧΟΛΙΑ ΤΟΥ ΤΟΥΡΚΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ

— *Ἀπειλαὶ τῆς «Πειρῆ»*

Ἡ «Πειρῆ» ἐν κυρίῳ ἄρθρῳ ὁμιλεῖ περὶ Κιρκασίων καὶ Ἑλλήνων. Ἡ συνεργασία των, λέγει, ἤρχισε ἀπὸ τῆς στιγμῆς κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ Τζερκὲ Ἐτὲμ, καταπροδόσας τὸν ἐθνικὸν ἀγῶνα, ἠτοιμόλησεν εἰς τοὺς Ἕλληνας. Ἡ τουρκικὴ ἐφημερὶς ἀπορεῖ πῶς οἱ Κιρκασιοι, τοὺς ὁποίους; οἱ Τοῦρκοι ἐθεώρουν καὶ θεωροῦν ἀκόμη ὡς ἀδελφοὺς, ἔγιναν τυφλὰ ὄργανα τῶν Ἑλλήνων καὶ συμβουλεύει εἰς αὐτοὺς νὰ ἐγκαταλείψουν τὴν ἀσκολίαν ὁδὸν ἣν ἐξέλεξαν, ἄλλως οἱ Τοῦρκοι, ὅπως ἀκηλλάχθησαν ἀπὸ πολλοὺς ἐχθροὺς των καὶ τελευταίως ἀπὸ τοὺς Ἕλληνας εἶνε εἰς θέσιν νὰ ἀπαλλαχθοῦν καὶ ἀπὸ τοὺς Κιρκασίους.

Ὅσον ἀφορᾷ, ἐξακολουθεῖ, τοὺς Ἕλληνας ὀφείλουν νὰ παύσουν ἐνθαρρύνοντες τοὺς Κιρκασίους ἐναντίον τῶν Τούρκων. Ἄλλως, τε ἂν ἡ Ἑλλὰς ἐξακολουθήσῃ νὰ ὑποκινῇ αὐτοὺς ἐναντίον μας θὰ συμπληρώσωμεν τὴν ἡμιτελῆ παραμείνασαν ἐν Λωζάνῃ ἐνέργειαν καὶ τότε οἱ ἐν τῇ χώρᾳ μας Ρωμηοὶ καὶ τὸ Πατριαρχεῖον των πρέπει νὰ συντάξουν τὴν διαθήκην των. Οὐαὶ τοῖς ἡττημένοις!

— *Ἡ θέσις τῶν Τούρκων προσφύγων*

Ἡ «Ἰκδάμ» γράφει:

Μερικοὶ ἀπὸ τὰς συναδέλφους; μας ἀνέγραψαν τὴν εἴδησιν, ὅτι τινὲς τῶν ἐκ Σερβίας προσφύγων ἐπὶ τοῦ ἀτμοπλοίου «Ἀνατολὴ» ἔρριψαν τὰ τέκνα των εἰς τὴν θάλασσαν.

Χθὲς συνεργάτης μας ἐπισκεφθεὶς τοὺ; ἐν λόγῳ πρόσφυγας, προέβη εἰς σχετικὰς ἐρεύνας. Ἰδοὺ τι τοῦ ἀπήντησεν εἰς σχετικὴν ἐρώτησιν εἷς ἐκ τῶν γεροντοτέρων προσφύγων:

— «Εὑρισκόμεθα ἐδῶ ἀπὸ 50 ἡμερῶν. Δὲν μᾶ; ἐπέτρεψαν τὴν ἔξοδον. Βλέπεις αὐτὰς τὰς γυναῖκας; Ἀπεκειράθησαν πράγματι νὰ ρίψουν τὰ τέκνα των εἰς τὴν θάλασσαν, ἀλλὰ τὰς ἠμποδίσαμεν (δεικνύων δεκαετῆ τινὰ παῖδα) αὐτὸ; ὁ μικρὸ; τελευταίως ἔπεσεν εἰς τὴν θάλασσαν, εὐτυχῶ; ὅμως τὸν ἐβγάλαμεν.»

Λέγει ὅτι ἔπεσεν εἰς αὐτὴν δια νὰ πάρῃ ἕνα κομμάτι ψωμί, τὸ ὁποῖον εἶχε ρίψει εἰς τὴν θάλασσαν ἕνας ναύτης. Ὀνομάζεται Νουμὰν.

Καὶ ὁ γέρων προσέθηκεν:

— «Ἀπέθαναν τρεῖς; ἄ; εἶναι καλὰ ὁ ρηχανικός. Ἐφρόντισε δι' ἡμᾶ;. Ἀπὸ δύο ἡμερῶν μᾶς στέλλοντα τρόφιμα καὶ ψωμὶ ἐκ τῆς Ἐρυθρᾶς Ἡμισελήνου».

Οἱ πρόσφυγες δὲν θέλουν νὰ ἐπιστρέψουν εἰς Σερβίαν, διότι λέγουν ὅτι οἱ Σέρβοι θὰ τοὺς φονεύσουν. Ἀφοῦ πρόκειται, παρατηροῦν περὶ θανάτου, προτιμότερον ν' ἀποθάνωμεν ἐδῶ.

ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΣΟΒΙΕΤΙΚΗΝ ΡΩΣΣΙΑΝ

ΤΟΥ ΝΑΥΑΡΧΟΥ ΚΑΚΟΥΛΙΩΝ

Προχθὲ; ἐπεστρεψεν ἐκ τοῦ ἀνὰ τὴν Ρωσσίαν ταξιδίου του ὁ τέως ἀρχηγὸς τοῦ Ἑλληνικοῦ στόλου ἐν τῇ Μαύρῃ Θαλάσσῃ ναύαρχος κ. Κακουλίδης. Ὁ κ. Κακουλίδης τολμήσας δι δὲν ἀπετόλμησεν ἀκόμη τὸ ἐπίσημον Κράτος μεταβαίνων δι' ἰδίων του δαπανῶν εἰς τὴν Μπολσεβικικὴν χώραν, προσέφερεν ὑψίστας πραγματικὰς ἐθνικὰς ὑπηρεσίας. Εἰς συντάκτην τοῦ «Ἐλευθέρου Λόγου» ἐπικοινωνήσαντα μετ' αὐτοῦ χθὲς τὸ ἑσπέρας, μὲ τὸν σκοπὸν νὰ ἀποσπάσῃ τὰ; ἐκ Ρωσσίας ἐντυπώσεις του, ὁ ναύαρχος κ. Κακουλίδης προέβη εἰς τὰ; ἑξῆς ἀνακοινώσεις:

«Τὴν πρωτοβουλίαν τῆ: μεταβίσεως; εἰς Ρωσσίαν καὶ ὑπὸ ἐνεπιῶν; ἀνεπισημον ἰδιότητα ἀνέλαβον ἀκριβῶς, διότι ἔβλεπον τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ πρὸς τὴν μέχρι τῆς χθὲς; μὶαν ἐκ τῶν τριῶν προσταιτίδων Δυνάμεων, τὴν Ρωσσίαν, καὶ πρὸς τὰ μεγάλα ἐμπορικὰ συμφέροντα, τὰ ὁποῖα μετ' αὐτῆ; μᾶ; συνδέουν. Μετέβαινον εἰς Ρωσσίαν μὲ προκαταλήψεις περὶ τῆς λεγ μένης Μπολσεβικικῆς Ρωσσίας Ἀλλ' οἱ προκαταλήψεις μου οὔτοι ἀνετράπησαν ἐκ τῶν ἐκεῖ ἐντυπώσεων μου.

Ἡ Σοβιετικὴ Ρωσσία ἐξελίσσεται σήμερον ἐκ τῆς τέφρας καὶ τῶν ἐρειπίων ἑνὸ; πολέμου καὶ δύο Ἐπαναστάσεων, κανονικῶς καὶ μεθοδικῶς ὑπὸ τὴν περφωτισμένην διοίκησιν πρώτης τάξεως πολιτικῶν ἀνδρῶν.

Ἡμεῖς οἱ Ἕλληνες δὲν ἔχομεν οὐδὲν δικείωμα νὰ βλέπωμεν τὴν Ρωσσίαν διπλῆν, αὐτοκρατορικὴν ἢ κομμουνιστικὴν, ἀπαρέλλακτα ὅπω; δὲν ἐπιθυμοῦμεν νὰ βλέπουν οἱ ξένοι τὴν Ἑλλάδα διπλῆν βενιζελικὴν ἢ ἀντιβενιζελικήν. Δι' ἡμᾶ; πάντα, εἰ Ρῶσσοι εἶνε ὁ Ρωσσικὸ; λαὸ; τοῦ ὁποίου ὁ ἀρχηγὸ; μετὰ τῶν ἀρχηγῶν τῶν δύο ἑτέρων Προστατίδων Δυνάμεων ὑπέγραψε τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς Ἑλλάδος.

Καὶ δίδων πρῶτο; τὸ παράδειγμα, ὁ; ἀρχηγὸ; τοῦ στόλου ἐν τῇ Μεσογείῳ, περιέθαλψα κατὰ τὸν ἐνεργότερον τρόπον τοὺς φεύγοντα; τότε ἐκ Ρωσσίας μετανάστας. Ἀλλὰ μετ' ἴσης ἀκριβῶς συμπαθείας βλέπω καὶ τὸν ἐπίλοιπον Ρωσσικὸν λαόν. Σκοπεύω νὰ κάμω διάλεξιν ἐν Ἀθήναις πε.ὶ τοῦ συγχρόνου ὀργανισμοῦ τῆς Σοβιετικῆς Ρωσσίας, ἀκριβῶς διότι βλέπω μετὰ χαρᾶς μου ζωηρὸν ἐνδιαφέρον τῆς ἐν Ἑλλάδι κοινῆς γνώμης περὶ τοῦ Ρωσσικοῦ λαοῦ.

Εὐγνωμονῶ ἐπομένως τὸν «Ἐλεύθερον Λόγον» διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τοῦ δημοσιογραφικοῦ του καθήκοντος νὰ φωτίσῃ τὸν Ἑλληνικὸν λαὸν περὶ τῆς ἐν Ρωσσίᾳ καταστάσεως; καὶ τῶν μετ' αὐτῆ; πολιτικῶν καὶ ἐμπορικῶν συμφερόντων τὸν παρακαλῶ δὲ συγχρόνως νὰ ἀναβάλῃ τὴν παροχὴν λεπτομερεστέρων δημοσιογραφικῶν πληροφοριῶν, μετὰ τὴν διάλεξιν μου ταύτην.

Ἅμα ἐπανελθὼν ἐκ Ρωσσίας εἰς Βαρσοβίαν, ἀπέσταλα ἐκεῖθεν ἐπίσημον ἔκθεσιν πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν, παρέχων εἰς αὐτὸ πάντα τὰ πολιτικοτοιχεῖαδίπωσ;ἀποφασίσῃ περὶ τῆς ἐπαναλήψεως;ὁ μόνον τῶν ἐμπορικῶν ἀλλὰ καὶ τῶν διπλωματικῶν σχέσεων τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Ρωσσίας, προσεὶ δὲ ἀνεκοίνωσα ἀντίγραφον ταύτης καὶ εἰς τὸν κ. Βενιζέλον. Μολονότι, ἡ ἀποστολή μου ἦτο ὅλως ἰδιωτικὴ ἐν τούτοις, ἐπειδὴ δὲν ἐχαρίσθην ἀτομικήν μου ὑπόθεσιν, ἀλλὰ ἐθνικὴν, λυποῦμαι μὴ δυνάμενος νὰ ἐπεκταθῶ ἐπὶ τῆς ἐνθέσεως ταύτης, χωρὶς τὴν ἄδειαν τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν.

Ἐλπίζω ὅμως

μαρείας πρώτης τάξεως, τελείως εὐρωπαϊκά, καθώς καὶ πρωτότυπον ζωὴν καὶ χαρακτῆρα ἑνὸς λίαν φιλοξένου καὶ φιλοσόφου λαοῦ.

Συχνότατα εἰς τὸ ἐσωτάτων μεσαίας τάξεως ἢ ἑνὸς σταθμοῦ σιδηροδρόμου θὰ παρακαθίσῃς εἰς τὴν παρακειμένην τοπέραν Ρῶσσος ἐργάτης. Εἶνε καθ' ὅλα κόσμιος καὶ εὐδύλως ἀνεχλητικός. Ὁ ὀστρατὸς ἄριστα ἐνδεδυμένος καὶ μὲ λαμπρὸν παρόστημα. Συχνότατα, παρὰ τὴν γενικῶς ἄκλην ἀμφίεσιν, θὰ ἴδητε εἰς τὰς ὁδοὺς κύριον ἢ κυρίαν πολυτελῶς ἐνδεδυμένην. Ἐν γένει ἡ τάξις καὶ ἡ ἀσφάλεια εἶνε πλήρης διὰ τοὺς μὴ δρῶντας κατὰ τὸ καθεστῶτος.

Ἡ ζωὴ εἶνε ἀκριβῆ, τριπλασίως ἀκριβωτέρα τῆς Εὐρωπαϊκῆς, διότι πᾶσαι αἱ πλεκσμαὶ ὑπολογίζονται εἰς χρυσὸν ἐπὶ τῇ βάσει χρυσοῦ νομίσματος, τοῦ Τσερβόνετο, ἰσοδυναμοῦντος περ.κου πρὸς μίαν Ἀγγλικὴν λίραν, ἀλλὰ ἡ ἀκρίβεια αὕτη δὲν εἶνε αἰσθητὴ διὰ τοὺς ἐντοπίους, διότι ἂν αἱ δαπάναι των εἶνε εἰς χρυσὸν, ἀλλὰ καὶ τὰ εἰσοδήματά των εἶνε εἰς χρυσόν. Ἡ εὕρεσις δωματίου εἶνε ὅπως παντοῦ δυσκολοτάτη, ἀλλὰ ἡ Κυβέρνησις ἔσχε διὰ τοὺς ξένους τὴν φιλόξενον πρόβλεψιν νὰ ἐπιτάξῃ δύο ξενοδοχεῖα δι' οὐσιῶν πρώτης τάξεως, τὰ δωμάτια τῶν ὁποίων διανέμει κυβερνητικὸν γραφεῖον. Τὴν εὐμάρειαν ἐπισφραγίζει ἡ θαυμασία Ρωσσικὴ μαγειρική. Τὸ δημοψήφισμα, ἐλάχιστα εἶνε αἰσθητὸν λόγῳ τῆς προστρομοσμένης πρὸς αὐτὸ ἐνδυμασίας καὶ εἰκοσιμήκης, τὸ δὲ θέαμα τῆς πολεύκου γιοισμένης Ρωσσίας εἶνε μαγευτικόν. Ἡ δισκέδασις τῶν ἐπιποδρομῶν, λίαν διαδεδομένη.

ΤΟΠΙΚΑ

— Διὰ τὴν Στέγην Φυματιόντων

Ἐνεκρίθη διὰ Νομαρχιακῆς ἀποφάσεως ὁ καταρτισμὸς Ἐπιτροπῆς ἐκ τῶν κ. κ. Π. Κομπούρη, Ν. Πετροπούλου, Κ. Χ" Χρ.σιφῶ, Τάκη Χριστοδουλίδη, Κ. Σημαντήρη, Σ. Μυριβήλη, Κ. Χ" Ἠλία, Ν. Χ" Χριστόφα καὶ Β. Χ" Παυλῆ πρὸς συλλογὴν ἐρανων καὶ διάθεσιν αὐτῶν διὰ τὴν λειτουργίαν τῆς Στέγης; Φυματιόντων. Διευθύνων Σύμβουλος τῆς ἕνω Ἐπιτροπῆς ἐξελέγη ὁ κ. Η.ᾳΚομπούρης, Ταμίας δὲ ὁ κ. Πετρόπουλος, εἰς ὃν δύνανται οἱ βουλόμενοι νὰ καταθέτουν τὰς εἰσφορὰς των.

***

Ἡ ὡ; ἄνω Ἐπιτροπὴ μᾶς παρεκάλεσε νὰ εὐχαριστήσωμεν θερμῶς τὸ Μυταληναῖκὸν κοινὸν, τὸν ὅμιλον Γυμνασιοπαίδων καὶ τὸν κ. Ἀνέστην Κυριακόπουλον διὰ τὴν ἐνίσχυσιν καὶ τὸ εὐγενὲς ἐνδιαφέρον ποῦ ἐδεξὶν ὑπὲρ τοῦ ἱεροῦ σχοπτοῦ κοτὰ τὰ Πιωτοχρονιάτικα Κάλαντα ἐξ ὧν συνελέγη ποσὸν δραχμῶν 5000.

Ἐπίσης, ἰδιαιτέρως εὐχαριστεῖ τὴν Λέσχην «Πρόοδον» διὰ τὴν ἐκ δρ. 500 γενναίαν προσφορὰν τὴν καθ' ἑαυτὸ, ἀλλὰ καὶ τὸν Διευθυντὴν τοῦ ἐνταῦθα Ὑποκαταστήματος τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν ὁ ὁποῖος δι' ἐπομνηματός του πρὸς τὴν Κεντρικὴν Διεύθυνσιν ἐζήτησε τὴν ἔγκρισιν παροχῆς σπουδαίου χρηματικοῦ ποσοῦ ὑπὲρ τοῦ Ταμείου τῆς Στέγης.

— Προσκαλοῦνται οἱ βουλευταί

Τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν διὰ τηλεγραφήματος του παρακαλεῖ ὅπως οἱ ἐν τοῖς Ἐπαρχίαις πληρεξούσιοι ἐπισκεφθοῦσι τὴν εἰς Ἀθήνας ἀναχωρησίν των, καθ' ὅσον, αἱ ἐργασιαι τῆς Συνελεύσεως ἐπανορθίζουσι τὴν προσεχῆ Δευτέραν.

— Διὰ τοὺς ἀνταλλασσομένους

Ἡ ἐν Ἀθήναις Μικτὴ Ἐπιτροπὴ ἐπὶ τῆς ἀντιλλαγῆς τῶν πληθυσμῶν, ἀνεκοίνωσεν εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν, ὅτι κατ' ἀπόφασιν αὐτῆς οἱ ἀνταλασσόμενοι πληθυσμοὶ δικαιοῦνται νὰ ἐκλέξουν μεταξὺ τῶν ἑπτὰ ἀνταλλακτέων ὁμοφύλων αὐτῶν ἐντολοδόχους ὧν ὁ ἀριθμὸς θὰ εἶνε ἐξαρτῆσιν ἀπὸ τὴν κρίσιν τῶν κατὰ τόπους Ὑποεπιτροπῶν, οἵτινες θὰ παραστῶσιν εἰς τὴν διεξαγωγὴν τῆς ἐκτιμήσεως τῶν ἐγκαταλειπομένων περιουσιῶν, μετὰ τὴν ἀποχώρησιν τῶν ἀνταλλασσομένων ἰδιοκτητῶν.

— Τὸ Σαββατιάτικο Ἀτάνσιον

Μεταβαίνει Σ' βιβλιοπ. ἢ συνήθης χρυσεγκυρὴ συγκεκριμένος εἰς τοῦ Α. Κυρ.ακοπουλου. Χωρὸς καὶ ἀπαγγελία. Εἰσόδος δι.α τοὺς κ.ρους δρ. 12 1)2 δια τὰς κυρίας, δρ. 0.

— Ἡ ὑγεία τῆς νήσου

Κατὰ πληροφορίας τῆς Ὑγειονομικῆς, Διευθύνσεως, κατὰ τὰ, τελευταίας ἡμέρας ἔχουν ἀναφανῆ τὰ ἑξῆς κρούσματα ἀσθενειῶν: Τυφοειδοῦς 2, Μηνιγγίτιδος 1, Γρίππης 2, καὶ Ἐλευσίας 2.

— Προσφορὰ

Ὁ κ. Ἰωάννης Περσεκεὰ; προσέφερεν διὰ τοὺς «Ἐλ. Λαοὺς» εἰς μνήμην τοῦ ἀπιβ.σαντος πενθεροῦ του Π. Κομίλη δρχ. 250 εἰς τὸ «Ἄουλον» καὶ 500 εἰς τὴν «Στέγην Φυματιόντων».

—Ὁ κ. Εὐθάδρος Γ. Νικολαΐδης προσέφερεν εἰς τὸ Ἀουλον Παιδὸς δρχ. 50 εἰς μνεμην τοῦ Γεωργίου Π. Ἐλευθεμάδου. Ἡ Ἐφ. Ἐπιτροπὴ ἐκφράζει τὰς εὐχαριστίας τῆς.

ΕΝΤΙΜΟΣ καὶ καλὴ οἰκογένεια ζητεῖ οἰκίαν ἢ καὶ δύο ἢ τρία δωμάτια μετὰ κουζίνας πρὸς ἐνοικίασιν. Πληροφορίαι παρ' ἡμῖν. 3—5

Μικραὶ Εἰδήσεις

— Ἀναχωρεῖ διὰ περιοδείαν ἀνὰ τὴν νῆσον ὁ περιοδεύων τοῦ «Ἐλ. Λόγου» καὶ τῆς «Κομπάνας» κ. Ἰάκωβος Ψαμαδέλης. Παρακαλοῦνται θερμῶς οἱ σύνδρομηταὶ ἀντιπρόσωποι τῶν δύο ἐφημερίδων ὅπως βοηθήσωσιν αὐτὸν εἰς τὴν ἐργασίαν του κανονίζοντες τοὺς λογαριασμούς των.

Οἰκονομικὰ

Ἐπὶ τῇ ἀγγελίᾳ τοῦ θλιβεροῦ θανάτου τοῦ προσφιλοῦς ἡμῶν θείου Παναγιώτου Κομίλη συλλυπούμεθα ἀπὸ καρδίας τὴν τόσον ἀλγεινῶς πληγεῖσαν οἰκογένειάν του, εὐχόμενοι αὐτῇ τὴν ἐξ ὕψους παρηγορίαν. Οἱ ἀνεψιοί

Χαράλαμπος καὶ Καλλιόπη

«Σαπφὼ»
Ζοὺρ Φὶξ

Καλλιτεχνίας καὶ παιγνιογραφιῶν θὰ παιχθῇ *ὁ Κατάδικος* ἔνα ἐξαιρετον ἔργον κοινωνικῆς ὑποθέσεως παρμένο ἀπὸ τὴ σημερινὴ μας ζωὴ μὲ πρωταγωνιστὴν τὸν διάσημον καλλιτέχνην *Ἀντώνιο Μορένο*. Μουσικὴ Καρακάση. Σαββάτον καὶ Κυριακὴν ἡ συνέχεια τοῦ *Τρζὰν*. "Εφθασαν: *Μπερτίνη – Μανεζίνη* καὶ *πάτερ Σέργιος*!

«Ἀλκαῖος»
Ἰσοῦ τί εἶνε ὁ Βιντὸκ

Εἶναι ὁ τρομερὸς διεβολάνθρωπος; ποῦ ἐσκέφθη νὰ κατακτήσῃ τὸν κόσμον διὰ τοῦ ἐγκλήματος καὶ πρωταγωνιστεῖ εἰς ὅλα τὰ μεγάλα γεγονότα τῆς Γαλλικῆς Ἐπαναστάσεως μὲ διαφόρους μορφάς.

Ὡς Ἀριστοκράτης, δολεφόνος, χρυσοκλέπτης, Χρηματιστὴ, Κιβηλοποιός, Ἀνορχικός, Ἐρωτολήπτης, Φλάνθρωπος. Εἶνε τὸ περίφημον ἔργον τοῦ Ἀρθούρου Βερνιέ, ποῦ συνεκλόνισε τὴν ὑφηλὸν καὶ ἀπεθέωσε τοὺς διασημοτέρους ἠθοποιούς. Πρωταγωνιστοῦν οἱ καλλίτεροι καὶ δυνατότεροι ἠθοποιοὶ τῆς Γαλλικῆς Σκηνῆς.

Περιλήψεις διακηρύξεως

Ἀριθ. Πρωτ. 158

Ὁ Νομάρχης Λέσβου διακηρύττει ὅτι: ἐκτίθεται εἰς δευτέραν μειοδοτικὴν δημοπρασίαν δι' ἐνσφραγίσεων προσφορῶν ἡ κατασκευὴ ἀμοῦ ἢ: ὁδοῦ ἀπὸ χιλιόμ. 37—030 τῆς ὁδοῦ Μυτιλήνης Καλλονῆς εἰς Ἀλικὴς Καλλονῆς.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐν Μυτιλήνῃ καὶ τῷ Γραφείῳ τοῦ κ. Νομομηχανικοῦ Λέσβου τὴν εἰκοστὴν (20ὴν) Ἰανουαρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 μεσημβρινὴν καὶ συμφώνως πρὸς τοὺς ὅρους καὶ ὑπηρεσίας, τῶν ὁποίων αἱ ἐν ὑλάμεσι δύναντοι νὰ λάβωσιν γνῶσιν προσερχόμενοι εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ κ. Νομομηχανικοῦ Λέσβου καθ' ἑκάστην καὶ ὥραν 9—12 μεσημβρινὴν πλὴν τῶν Κυριακῶν.

Ὁ Νομάρχης Λέσβου
Κ. Θεοφανόπουλος

Προκήρυξις

Ἡ Γεν. Στρατ. Δ)σις Ν. Ἀρχιπελάγους προκηρύσσει μειοδοτικὸν δια τὴν προμήθειαν τῶν κάτωθι εἰδῶν τροφίμων, λυχνοκαΐας καὶ θερμάνσεως: διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς ἐνταῦθα φρουρᾶ. ἤτοι:

Κρέατος, Ἐλαίου, Βαλαλοῦ, Γεωμήλων, Βουτύρου, Κρομμύων Λαχανικῶν ἐν γένει, Ἐλιῶν, ἰχθύων ἀλμάστων ἐν γένει, πετρελαίου, σαρώθρων, καυσξύλων καὶ ξυλανθράκων.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται ἐν τοῖς γραφείοις τῆς διαχρίσεως τὴν 31ην Ἰανουαρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 10ην π. μ.

Οἱ σχετικοὶ ὅροι συμφωνιῶν εἰσὶν κατατεθειμένοι παρ' ἡμῖν, καὶ οἱ βουλόμενοι νὰ μειοδοτήσωσι δύναντοι νὰ λαμβάνωσιν γνῶσιν προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην εἰς τὰ γραφεῖα ἡμῶν καὶ ὥραν 10—12 π. μ.

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 15 Ἰανουαρίου 1924
Ἡ Γεν. Στρατ. Δ)σις Ν. Ἀρχ)γους
(ὑπ.) *Σταυριανόπουλος* λοχ)γὸς

Πρόσκλησις

Προσκαλοῦνται ἅπαντα τὰ τακτικὰ μέλη τοῦ Συνδέσμου Ἐλαιοκτημάτων Προσφύγων Λέσβου ὅπως προσέλθωσι τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 20ην τρέχοντος καὶ ὥραν 9.30 π. μ. ἐν τῷ Κινηματογράφῳ «Σαπφὼ» πρὸς συζήτησιν καὶ ἐπιψήφισιν τοῦ Καταστατικοῦ αὐτοῦ.

Μυτιλήνῃ τῇ 16ῃ Ἰανουαρίου 1924
2—2 Ὁ Πρόεδρος, *Π. Σαλιάρης*.

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΘΑΛΑΣΣ. ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΠΑΛΗΟΥ

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΑΡΓΟΛΙΣ» ἀναχωρεῖ τῇ 17ῃ Ἰανουαρίου ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 8 μ. μ. διὰ Λῆμνον, Δεδεαγάτ., Κεβάλλον, Θεσσαλονίκην, Βόλον, Χαλκίδα, Πειραιᾶ

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΠΕΛΟΨ» ἀναχωρεῖ τῇ 18ῃ Ἰανουαρίου ἡμέραν Παρασκευὴν μεσημβρίαν διὰ Χίον Πειραιᾶ καὶ Ἀλεξανδρειαν.

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΕΛΣΗ» ἀναχωρεῖ τῇ 20ῇ Ἰανουαρίου ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 8 μ. μ. διὰ Δεδεαγάτ., Κεβάλλον, Θεσσαλονίκην, Βόλον, Χαλκίδα, Πειραιᾶ καὶ Ἀλεξάνδρειαν.

Ἐκ τοῦ Πρακτορείου

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΠΑΝΑΓ. Γ. ΚΟΥΝΤΟΥΡΑ
ΕΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗ
Εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς ὁδοῦ Κουδμπάρας

ΖΩΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗ

Η ΔΑΪΚΗ ΜΟΥΣΑ

1

Νᾶξερα π' ὑ κιμᾶται ὁ Θιὸ;
ποῦ μένουν οἱ Ἀγγέλοι
Ποῦ ξημερόβραδιάζεται
καὶ τὸ δικό μου τάζι.

— Συλλογὴ *Π. Ψάλτη* —

Τριβολοι

✕ Ἐθεάθη χθὲς σρατώτης τοῦ Φρουραρχείου, εἰς τὴν Λεωφόρον Γεωργίου.

— Σύρων καὶ διαπομπεύων πρόσφυγα κόρην.

— Ἡ ὁτοῖα ἀνθισταμένη ἐκρύταζε γοερῶς.

— Καὶ διεπληκτίζετο μὲ τὸν φρουρὸν τῆς πιπῆς τῶν πολιτῶν.

— Ὅσοι ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν ὑπενθύμιζον εἰς τὸ θῦμί του.

— Ὅτι τὸ ξύλον ἐβγῆκεν ἀπὸ τὸν Παράδεισον.

— Ὁπισθεν ἀκολουθοῦσε σμήνος ἀέργων καὶ χαμινίων.

— Ἀγαλλόμενον καὶ ἐπευφημῶν διὰ τὴν βίαιαυσον μέθοδον.

— Λὲν κατεγγέλιον τὴν πρᾶξιν.

— Ἀιαφέρομεν ἀπλῶς τὸ γεγονός.

— Διὰ νὰ περῷ ἢ ὥρα.

— Ἄλλος τε πρὸς τί;

= Τῇ ἐπέρᾳ τοῦ Σαββάτου ὁ Μόλυβδος θὰ παιγνιόρισει.

— Χάρις; εἰς τὸν Σύλλογον τῶν Δεσποινίδων του.

— Διωγάνωσε τὴν δευτέραν του θεατρικὴν παράστασιν.

— Ὑπὸ τὴν προστασίαν τοῦ φίλου ὑποδιοικητοῦ κ. Π. Κεφάλ.

= Προχθὲ, ἐορτὴν τοῦ Ἁγ. Βασιλείου.

— Δὲν ἐώρτασαν οἱ ἀφχθέντες διὰ τῆς «Ἀιτιγόνη» πληριξούσιοι.

— Λόγῳ θαλασσοταραχῆς.

— Ὁ κ. Σίτιρς ἐδήλωσεν

— Ὅτι δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἐξηγήσῃ τὴν ὀργὴν τοῦ Ποσειδῶνος.

— Τὸν ἐπερίμενε περισσότερον εὐμενῆ.

— Τουλάχιστον διὰ χατῆρι τῆς «μαούνας»

= Εἰ; τὶ τελε τὶ τὰ δρ.πεκτικὰ κ. θίσματα τῆς «Σαπφοῦς» ἐθεάθη προψὲς πληρεξούσιος κ.ιμώμενος.

— Ἐπὶ τῆς ὠμοπλάτης γείτο ὁς του.

— Οὐδεὶς τὸν παρεξήγησεν.

— Ὅλοι ἐσκέφθησαν:

— Εἰκνὸ ης ἠ ηθεῖσα εἰ τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν

= Ἑκατοντάδες λαχείων ἀνηγγέλθηθησαν διὰ τὴν Πρωτοχρονιάν.

— Οὐδεὶς ὅμως εἰδοποιήθη διὰ τοῦ τύπου ὅτι ἐκέρδισεν.

— Δὲν ὑπάρχουν ἄρατε τυχεροὶ ἐφέτος;

= Φανεροὶ φίλος τοῦ Βοῦδ, τέως πληρεξούσιος, περιφερόμενος χθές.

— Ὅπου ἔχασεν ἐφέτος εἰς τὰ χαρτιά.

— Ἐφ ἐπερίμενε τὸ ἀντίδωρον.

— Μετὰ τὴν ἀδιαφιλονίκητον πιστοποίησιν τῆς ἀτιμίας; τῆς ἀγάπης τῶν ἐκλογέων του.

= Διάλογος;

— Δός μου ἕνα τσιγάρο.

— Πάρε.

— Ὄρ... δὲν θέλω... εὐχαριστῶ θαρρεῦσα πώς; καπνίζεις Fama Καρδασοῦ.

= Ἀπὸ τὸν κόσμον π ὑ χρεύει.

— Ὁ Ἀνέστης προσφέρει ἀπὸ πουσιᾶ εἰς τοὺς μαθητὰς καὶ μαθητρίας, τὸν ἕνα νέον χορόν.

— Δωρεὰν.

— Τὴν «Ὀντολέταν».

— Πιὸ θὰ τρελλάνει κόσμο καὶ κοσμάκη.

— Καὶ τοῦτο διὰ νὰ ἀνταποκριθῇ εἰς τὰ ἄφθονα δῶρα.

— Τῶν μαθητῶν του.

— Ἀρσενικῶν καὶ θηλυκῶν.

ὁ Κατανάγκης.

Ἐλευθεροῦδάκης

Ἐξεδόθη καὶ ἀπεστάλη ἤδη εἰς τὰ ἐνταῦθα Βιβλιοπωλεῖα ὑπὸ τοῦ ἐκδοτικοῦ οἴκου Ἐλευθεροῦδάκη ὁ «Μάκβεθ» τοῦ Σαίξπηρ, κατὰ μετάφρασιν τοῦ Κ. Θεονόκη, καὶ μὲ εἰσαγωγὴν τοῦ W. Rolfe.

ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ ΚΑΛΦΟΠΟΥΛΟΣ
Ἰατρὸς
Παθολόγος — Παιδίατρος
Δέχεται ἀσθενεῖς εἰς τὸ Φαρμακεῖον Φρύσσα. Τὰς πιαχοὺς δωρεὰν καθ' ἑκάστην. 3—15

ΠΡΩΤΟΦΑΝΗΣ
ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΣ III

Κοντάκ, ἀνώτερον πάντων τῶν γνωστῶν ἐν Μυτιλήνῃ. **Ἀτκὲρ** δίσφορα, (Βενεδικτίνη, Σαρτρεζ, Βανάνα, Ἀνανᾶς, Κακάο, Τσέρετ, Πιπερμεντ) ἐφάμιλλα τῶν καλλιτέρων Εὐρωπαϊκῶν, **Κρασιὰ** θεσσέσιο, ὡς καὶ τὸ περίφημον κρασὶ Μάλαγα, **Τσίπουρο** ἀγνὸν διπλῆς ἀποστάξεως ἀπὸ πραγματικὸν γλυκάνισον, δλα ἐξαιρετικῆς ποιότητος, πωλοῦνται **μὲ τὴν ὀκᾶ, ἐπ' εὐκαιρίᾳ** τῶν ἑορτῶν, εἰς πρωτοφανῆ τιμὴν, εἰς τὸ νέον κατάστημα *ΚΩΝΣΤ. Β. ΣΠΑΒΕΡΑ* Κεντρικὴ Ἀγορά, ἀπέναντι χανίου Πασσαβέλα, πλησίον τῆς Μητροπόλεως.

Τὰς τυπογραφικὰς ἐργασίας σας εἰς τὴν «Ἐλεύθ. Λόγον».

ΤΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ ΜΑΣ

Ἀριθ. 2813 ΑΘΗΝΑΙ 17 Ἰανουαρίου ὥρα 8.30

Ἰταλικαὶ πληροφορίαι — Οἰκονομικὴ ἐνίσχυσις τῆς Ἑλλάδος

Τὰ Ἰταλικὰ πρακτορεῖα δημοσιεύουν πληροφορίας ἐκ Λονδίνου καθ' ἃ, ἡ Ἑλλὰς θὰ ἐεῦρῃ σημαντικὴν οἰκονομικὴν ἐνίσχυσιν μεταξὺ τῶν Ἀγγλικῶν χρηματιστικῶν κύκλων, λίαν εὐμενῶς διαχειμένων πρὸς τὴν σημερινὴν Κυβέρνησιν.

Ὁ Βενιζέλος εἰς τὴν Ρώμην

Ἡ ἐφημερὶς «Νουόβο Παέζε» γραφει ὅτι εἶνε πολὺ πιθανὸν ὁ κ. Βενιζέλος νὰ ἐπισκεφθῇ προσεχῶς τὴν Ρώμην πρὸς συζήτησιν καὶ ἐπίλυσιν τῶν ἐνδιαφερόντων τὲς δύο χώρας ἐθνικῶν ζητημάτων.

Ὁ πρόεδρος τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως

Κοινὴ ἀντίληψις τῶν διαφόρων πολιτικῶν κύκλων φέρει ὡς πιθανότερον Πρόεδρον τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως τὸν κ. Κ. Ρακτιβάν.

ΟΙ ΛΕΣΒΙΟΙ ΠΛΗΡΕΞΟΥΣΙΟΙ ΠΑΡΑ ΤΩ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΩ

Τὸ ζήτημα τῶν Λεσβιακῶν ἀκινήτων ἐν Μικρασίᾳ.

Ἐπεσκέφθη χθὲς τὸν κ. Βενιζέλον ὁ κ. Γ. Παπανδρέου μετὰ τῶν ἄλλων Λεσβίων πληρεξουσίων καὶ ἐζήτησε τὴν γνώμην του, κατὰ πόσον ὑπόκεινται εἰς τὴν ἀνταλλαγὴν αἱ ἀκίνητοι περιουσίαι αἱ ὁποῖαι ἐγκατελείφθησαν ἐν Μικρασίᾳ ὑπὸ Λεσβίων γαιοκτημόνων.

Ὁ κ. Βενιζέλος ἀπήντησεν ὅτι οἱ Λέσβιοι Ἕλληνες ὑπήκοοι διατηροῦν τὴν κυριότητά των ἐπὶ τῶν ἐν Μικρασίᾳ κτημάτων των, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τῆς Συνθήκης τῆς Λωζάννης.

Μ. ΡΟΔΑΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΟΙΝΩΝ & ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΩΝ

ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΑ ΠΟΤΟΠΟΙΓΙΑΣ Ἄοσμα καὶ τὰ καλλίτερα πάντων εἰς ἀπόδοσιν.

ΟΙΝΟΙ Διαφόρων βαθμῶν καὶ γλυκύτητος εἰς χῦμα καὶ διάφοροι εἰς φιάλας ἐπιτραπέζιοι πολυτελείας.

ΜΑΡΚΟ Οἶνος ἐκλεκτὸς εἰς χῦμα καὶ εἰς φιάλας.

ΒΟΤΡΥΣ Τὰ μόνα **ΚΟΝΙΑΚ** ἐξ ἀποστάγματος Στοφυλῆς πολὺ παλαιοῦ. Πρεσιμῶνται ἀπὸ τὰς ἀγορὰς τοῦ Ἐσωτερικοῦ καὶ Ἐξωτερικοῦ τόσον διὰ τὴν ποιότητον ὅσον καὶ τὴν γεῦσιν των, καθόσον ἡ Ἑταιρία ἔχει τὸ μεγαλύτερον καὶ τελειότερον ἐν Ἑλλάδι Ἐργοστάσιον παραγωγῆς ἀφ ποστάγματος οἴνου ἐκ σταφυλῆς. Ὁ πρῶτος δοκιμάζων τὸ **Κονιὰκ Βότρυς** γίνεται λάτρης του καὶ τακτικὸς πελάτης τῆς Ἑταιρίας. Ἐν τέλει εἶναι τὸ ἀνώτερον *ΚΟΝΙΑΚ* τῶν ἐν Ἑλλάδι καταναλισκομένων. Διαρκὴς παρακαταθήκη ἐν Μυτιλήνῃ.

ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΑ ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ Διαρκὴς παρακαταθήκη ἐν Μυτιλήνῃ, εἰς βαρέλια.

ΣΤΑΦΙΔΙΝΗ Ἀντιαθιστᾷ τὴν Ζάχαριν καὶ τὸ μέλι εἰς ὅλους τοὺς προορισμούς. Εἶνε ἀπαραίτητος διὰ τὴν οἰκιακὴν χρῆσιν.

Γεν. Ἀντιπρόσωπος διὰ τὴν Λέσβον *ΤΡΑΠΕΖΑ ΡΑΔΑΗ & ΠΕΣΜΑΤΖΟΓΛΟΥ*

Ἐπανελθὼν ἐξ Ἀθηνῶν ὁ γνωστὸς εἰς τὸ κοινὸν ὀδοντοτεχνὶτρὸς Πέτρος Κυριαζῆς ἐξακολουθεῖ τὴς ἐργασίας του καὶ πάλιν εἰς τὴν Ἰδίαν Κλινικὴν ἐυρισκομένη ἄνωθεν Νέας Ἀγορᾶς. Ἀναλαμβάνει πᾶσαν ὀδοντιατρικὴν ἐργασίαν μὲ ἀγγύησιν, ἤτοι κατασκευὴν τεχνητῶν ὀδόντων χρυσῶν καὶ γεφυρωτῶν κατὰ τὸ Ἀμερικανικὸν σύστημα. 10—15

ΡΟΔΟΛΦΟΣ Γ. ΡΑΔΑΗ
ΤΜΗΜΑ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΩΝ
Κεδεδὲ
Τὸ *«Μπιλμπέϊς»* ἀναχωρεῖ τὴν Παρασκευὴν 18ην τρέχοντος διὰ Σμύρνην, Χίον, Ρόδον, Ἀτάλειαν, Μερσίναν, Ἀλεξανδρέταν, Λαοδίκειαν, Τρίπολιν, Βεριτιόν, Καϊφφον, Γιάφφον, Πόρτ Σαϊδ καὶ Ἀλεξάνδρειαν.

NON PLUS-ULTRA
Χάριν τῶν ἑορτῶν εἰς τοῦ
— ΦΡΙΤΣ Ι. ΜΡΑΖ —
Σκαλάκια
ἐφθασαν ὅλα τὰ εἴδη τῆς φωτογραφικῆς εἰς πλουσιωτάτην συλλογήν.
Τιμαὶ ἀσυναγώνιστοι.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ σιτοκαθαριστήριον (κοσκινὲ) zigzag, συστήματος Ἰσηγόιν. Ἐργολεῖον τέλειον καὶ καινουργὲ καταλληλον διὰ μικρὰ ἔργοσ.σιν. Πληροφορεῖται παρὰ τῷ κ. Ἰωάννῃ Χ. Βενεζῆς Ποιμενίτων. 7

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΥΠΟΜΑ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ

Καταθέσεις Δραχμῶν	
» α' ζητησιν	4 %
» μὲ προειδοποίησιν 5 ἡμερῶν	4 1/2 %
» 6 μηνῶν	5 %
» 1 ἔτους	5 1/2 %
Ταμιευτήριον μέχρι Δρ. 15000	
ἀπηλλαγμένον παντὸς φόρου	4 1/2 %
Καταθέσεις εἰς Συνολλαγμα ἐπὶ Λοιδίνου	3 %
» » Προσίων	3 %
» » Ἀμερικῆς	2 1/2 %

Ἀγορὰ Συναλλαγματος ἐν γένει εἰς τὰς τιμὰς τῶν Ἀθηνῶν φέρει. Δάνεια ἐπὶ Ἐμπορευμάτων. Χρεωγράφων. Προεξοφλήσεις Φορτωτικῶν. Ἀγοραπωλησιαι Χρεωγράφων. Ἔκδοσις ἐπιταγῶν καὶ τηλεγραφικῶν ἐντολῶν ἐπὶ ἐσωτερικοῦ μὲ μικρὰς προμηθείας.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΑ
στὴν συνοικία Σαρὴ Μπομπὰ. Πληροφορίαι εἰς τὰ γραφεῖά μας.

ΕΜΠΡΟΣ!!
Ὅσοι θέλουν νὰ σώσουν τὴν ὑγεία πρέπει νὰ πίνουν τὰ
ΑΡΝΑ ΚΡΑΣΙΑ ΚΑΛΑΜΩΝΗΣ
ποὺ βρίσκοιν μόνον στοῦ
Ἀνδρέα Κ. Γρηγορίου
ἢ **Ἀγασσώτου**
συνοικία Πόρτας
Μία ἐπίσκεψις θὰ σᾶς πείσῃ. Ἐπίσης πωλεῖται Κονιὰκ τῶν Ἐργοστασίων Παρασῶς *Φινοσούλου* καὶ *Δούλου—Τσέρα* χονδρικῶς καὶ λιανικῶς.
Τιμαὶ ἐκτὸς συναγωνισμοῦ. 9—15

ΖΗΤΗΣΑΤΕ
ἀπὸ σήμερον
τὰ νέα σιγαρέττα
'SUPERIOR,
μὲ καπνὸν Ἀγρινέου
καὶ μὲ νέα κυτία πολυτελείας
ΔΡΧ. 5.50

ΙΑΤΡΟΣ D. NAVASSART
Διπλωματοῦχος
Γαλλικοῦ Πανεπιστημίου
Ἐιδικὸς παθολόγος καὶ νευρολόγος ὡς καὶ τῶν μεταδοτικῶν νοσημάτων (σύφιλις, βλενόρροια καὶ ἕλκη) καὶ τῶν νοσημάτων τοῦ δέρματος μετὰ ἐπιβεβαιώσεως τῆς διαγνώσεως διὰ μικροβιολογικῆς ἐξετάσεως ὀρρολογικῆς τοῦ αἵματος.
Δέχεται ἀσθενεῖς; πάσχοντες ἐκ τῶν ἄνω νοσημάτων ἐν τῷ ἐπὶ τούτῳ μὲ εἰδικὴν ἐγκατάστασιν Ἰατρείῳ εἰς τὸ Κεντρικὸν Φαρμακεῖον Ἀδελφῶν Ε. καὶ Ι. Χιοτέλλη. 8—12 1)2 καὶ 3—6. 23—40

Η ΡΟΔΑΝΗ εἶνε ἡ μόνη *Εὐωπαϊκὴ βαφὴ* εὐκολωτάτη εἰς την χρῆσιν. Χωρὶς ἐξόδα κάζανον πολὺν κάμετε ὅλα τὰ παλαιὰ κουρέλια μὲ χ ωματισμὸν τέλειον εὐρωπαϊκὸν χρῶμα πετὲ νὰ ἐξάψεων.
Πωλεῖται εἰς ὅλα σχεδὸν τὰ καταστήματα ψιλικῶν τῆς ἀγορᾶς μας.
Παρακαταθήκη διαρκὴς παρὰ τοῦ; ἀποκλειστικοῦ; ἀντιπροσώπου *Νασόσσουλον* καὶ *Διαμάκην*. 8—15

Εἰς τὴν *«Μυροβόλον Ἀνοιξιν»* πωλεῖται κρούστα (φύλλα) διὰ γλυκίσματα.